

Tramelan/Berne, le 26 mars 2018

## Invitation à la 96ème assemblée annuelle de la TST du 7 au 9 juin 2018 à Soleure

Chères et chers collègues  
Mesdames, messieurs

Nous avons le plaisir de vous inviter à la 96ème assemblée annuelle du 7 au 9 juin 2018 à Soleure. Le team d'organisation et l'asm (Aare Seeland mobil) se réjouissent de recevoir la TST à Soleure.

A la suite de l'assemblée annuelle qui se tiendra dans le „Landhauss“ à Soleure nous vous offrirons un programme intéressant avec les points forts suivants:

- Visite de divers projets de asm, visites de fournisseurs de technologie ferroviaire au centre de technique CFF de Hägendorf ou de l'International Fire Academy de Balsthal, présentation du système de sécurité EUROLOCKING (en fonction du programme de spécialistes sélectionné)
- Excursion au Weissenstein et parcours avec le Tunnelkino-Zug
- Programme accompagnants: Visite guidée de Solothurn et la fabrique horlogère OMEGA

### **Veillez consulter le programme détaillé pour plus d'informations**

**Inscription:** Jusqu'au **27 avril 2018** en ligne sous: [www.tst-suisse.ch/TST2018](http://www.tst-suisse.ch/TST2018)  
(Variante d'inscription possible: voir le formulaire ci-joint)

**L'inscription est définitive et, en cas d'empêchement, l'information doit nous parvenir à temps.**

**Frais de participation:** Vous recevrez une **confirmation d'inscription avec une facture** à la même adresse que la facture annuelle (par deux mails séparés ou par courrier). Veuillez utiliser exclusivement les données de ce bulletin pour le versement des frais de participation. La confirmation d'inscription permet la participation aux visites choisies.

**Réservation d'hôtel:** Veuillez SVP réserver vous-même votre chambre d'hôtel selon la liste ci-jointe

**Participants en nombre limité** Pour certaines parties du programme le vendredi et pour le trajet du samedi en train Tunnelkino, le nombre de participants est limité pour des raisons d'organisation. Ceci est noté dans le programme et sur le formulaire d'inscription. Les inscriptions seront considérées dans l'ordre de réception. Les inscriptions en trop seront redistribuées sur les autres options.

**Transports:** Les participants s'occupent eux-mêmes des titres de transport pour l'aller et le retour, inclus le transport à Soleure. Les informations pour les transports pendant l'évènement vous seront transmises sur le lieu d'arrivée.  
**Veillez indiquer sur le talon d'inscription si vous possédez un abonnement général ou un abonnement demi-tarif.**

**Membres amis:** Pour la désignation de leurs participants, nos membres amis sont priés de veiller à l'article 6.2 des statuts qui limite le nombre à deux participants par entreprise, respectivement à six pour les grandes firmes. Les représentants des membres amis sont invités à participer à la deuxième partie de l'assemblée seulement, à partir de 15h00. Nos membres amis sont priés de remplir une inscription par participant.

Nous vous souhaitons une belle et intéressante assemblée annuelle.

Meilleures salutations

**Pour le comité de la TST**

  
Theo Stolz

  
Daniel Pixley

**Annexes:**

- Programme et ordre du jour de l'assemblée annuelle 2018
- Formulaire d'inscription
- Informations sur les hôtels
- Rapport 2017 du président
- Protocole de l'assemblée annuelle 2017 à Zurich (membres actifs et vétérans seulement)
- Comptes 2017 et budget 2019 (membres actifs et vétérans seulement)



## Programme

### Assemblée annuelle TST du 7 au 9 juin 2018 à Soleure

#### Jeudi, 7 juin 2018

Voyage individuelle à Soleure.

**Point de rencontre** Landhaus Solothurn, Landhausquai 4, 4500 Solothurn  
A sept minutes à pied de la gare de Soleure.

**Transfert** Tous les hôtels sont à une distance de marche de la gare du Landhaus, de la gare de Soleure et situé dans la vieille ville. Un plan de situation est joint à l'invitation.

**Badges** A l'accueil au „ Landhaus“ vous recevrez vos badges dès 13h00.

**Bagages** Au „ Landhaus “, une salle surveillée sera réservée pour vos bagages de 13h00 à 17h00.

#### Assemblée annuelle TST 2018

- 14h00 Assemblée annuelle de la TST  
Partie 1 sans membres amis  
Bienvenue du comité TST
1. Protocole de l'assemblée annuelle 2017 à Zurich
  2. Rapport annuel 2017 du Président
  3. Comptes 2017
  4. Rapport des vérificateurs de comptes
  5. Budget 2019
  6. Mutations
  7. Elections
  8. Organisation des colloques techniques
  9. Désignation du lieu de l'assemblée 2019
  10. Divers
- 14h45 Pause apéro
- 15h30 Assemblée annuelle de la TST : Partie 2 avec nos membres amis
- Bienvenue par nos hôtes, l'asm
  - Retrofit et modernisation de la GTW Be 2/6
  - Les défis du renouvellement du tunnel de Weissenstein
- 17h00 Fin du programme de l'après-midi  
Retour individuel aux hôtels



### Programme d'affiliation Jeudi, 7 juin 2018

Visite guidée de la ville à travers la plus belle ville baroque de Suisse

- 14h00 Point de rencontre au foyer rez-de-chaussée Landhaus, Landhausquai 4, 4500 Soleure. A sept minutes à pied de la gare de Soleure
- 14h15
- Tour guidée de la ville en groupes. Durée des visites guidées : 1 ½ Heures. Soleure allie la grandeur italienne avec le charme français et l'esprit germano-suisse. Les églises, les portes et les tours témoignent de la grande tradition de la ville. Les monuments sacrés d'importance européenne, tels que la St. Ursenkathedrale ou l'église jésuite, peuvent être trouvés dans un faible périmètre. Le numéro 11 joue un rôle majeur à Soleure et est omniprésent: 11 musées, 11 églises, 11 puits, etc.
  - Café et gâteau dans la maison « Zunfthaus zu Wirthen »  
Après la visite de la ville, tous les groupes se rencontrent dans l'auberge historique. Le « Zunfthaus zu Wirthen » est le bijou parmi les restaurants de Soleure. Il est connu depuis longtemps. On sait depuis longtemps que l'hospitalité est une valeur noble du Wirthen.
- 17h00 Programme de fin d'après-midi  
Arrivée individuelle/ Retour aux hôtels

### Programme du soir Jeudi, 7 juin 2018

Landhaus Soleure, Landhausquai 4, 4500 Solothurn

- A partir de 18h30 Arrivée individuelle à la salle du Landhaus
- 19h00 Apéritif dans la salle du Landhaus  
Bienvenue par Le Conseil national et le Président de la ville de Soleure, Kurt Flurir. M. Fluri est également Membre du Conseil d'administration de ASM.
- 20h00 Dîner, animation et se partage d'un moment agréable
- ~ 23h00 Retour individuel aux hôtels  
Pour les hiboux de nuit Soleure offre une variété d'endroits à découvrir.



**Vendredi, 8 juin 2018**

### Informations pour tous les groupes

**Point de rencontre** Gare de Soleure, Place de la Gare

**Arrivée** La gare de Soleure se trouve à distance de marche de tous les hôtels.  
Un plan de situation est l'invitation.

**Bagages** Les bagages peuvent être déposés dans une pièce fermée à la gare de Soleure.

**Voyage de retour** Pour le voyage de retour à partir de Soleure, les horaires de départ principaux sont :

Direction Berne:	17h04 / 17h19 / 17h34
Direction Biel/Bienne	17h26 / 17h58 / 18h26
Direction Olten:	17h01 / 17h34 / 18h01
Direction Langenthal:	17h16 / 17h46 / 18h16

### **Programme technique Equipement de sécurité, Max 30 participants**

Projet d'expansion Flumenthal/Attiswil, centre de contrôle Niederbipp/Stellwerk Innovation

- |       |  |
|-------|--|
| 8h00  | Rassemblement à la Gare de Soleure, quai 21<br>Dépôt des bagages   |
| 8h16  | Départ avec le train régional 413 direction Oensingen, Quai 21   |
| 8h28  | Arrivée à Attiswil   |
| 8h30  | Programme technique d'équipement de sécurité <ul style="list-style-type: none"><li>- Présentation/visite guidée : <b>Projet d'expansion Flumenthal/Attiswil</b></li><li>- Visite <b>Centre de contrôle à distance du ASM à Niederbipp</b></li><li>- Présentation et démo <b>Barrière des exigences de la RGS</b></li><li>- Présentation installation <b>Sécurité des trains</b> pour jauge normale et métrique</li></ul> |
| 12h00 | Déjeuner à Olten   |
| 13h45 | - Visite <b>Sécurité ferroviaire « Bär », Olten</b><br>Présentation de l'entreprise<br>Présentation <b>EUROLOCKING</b> Système de sécurité et installation d'essai d'inspection  |
| 16h40 | Départ d'Olten avec CFF IC 5 direction Genève-Aéroport, quai 8   |
| 16h56 | Arrivée à Soleure, quai 2  |
| 17h15 | Apéro de clôture à l'hôtel H4 à Soleure<br>Retour individuel à l'hôtel ou au départ  |



### Programme technique Traction

L'industrie ferroviaire dans le Mittelland, atelier ASM à Langenthal

7h40	Rassemblement à la gare de Soleure, quai 21 Dépôt des bagages
7h54	Départ avec train spécial ASM, quai 21
~ 8h45h	Programme technique Traction <ul style="list-style-type: none"><li>- Visite <b>MOTOREX, Langenthal</b> 100 ans de produits de soin pour le cuir et les planchers aux produits High-Tech et huile de Suisse</li><li>- Visite <b>Nencki, Langenthal</b> Produits de niche pour les ateliers ferroviaires et l'infrastructure ferroviaire</li></ul>
À partir de 11h50	Déjeuner dans l'atelier d'ASM <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Atelier ASM, Langenthal</b> Les activités de maintenance de la ASM Inspection du système de bloc-rouleaux en fonctionnement Meier : révision des moteurs de traction</li><li>- Visite <b>Lantal Tissage de tapis, Melchnau</b> Leader dans la conception, la fabrication et la commercialisation de textiles et de services pour la circulation aérienne, routière et ferroviaire internationale</li></ul>
16h00	Départ de l'atelier de Langenthal avec train spécial ASM
16h10	Départ avec train spécial ASM de Langenthal
17h02	Arrivée en gare de Soleure, quai 21
17h15	Apéro de clôture à l'hôtel H4 à Soleure Retour individuel à l'hôtel ou au départ



### Programme technique Infrastructure

Projets d'infrastructure d'ASM : nouvelle construction pont ferroviaire/réhabilitation de route  
Centre technique CFF ou International Fire Academy

- 7h30 Rassemblement en gare de Soleure, quai 21  
Dépôt des bagages
- 7h49 Départ avec train régional CFF 7811 direction Olten, quai 1
- 8h35 **Programme technique Infrastructure option 1 BTC», Max 26 participants**  
- Roulez avec le train spécial le OeB de Oensingen à Hägendorf  
- Visite **CFF Railway Technology Center, Hägendorf**
- 12h10 Déjeuner et dîner à Aarwangen au restaurant „Zum Wilden Mann“  
  
- Présentation **Projets d'infrastructure ASM**  
Nouveau pont ferroviaire sur l'Aare au château d'Aarwangen.  
Remise à neuf totale du tronçon ASM de la route entre Kaltenherberg et Roggwil  
Visites sur place
- 8h30 **Programme technique Infrastructure option 2 «IFA»**  
- Présentation **Projets d'infrastructure ASM**  
Nouveau pont ferroviaire sur l'Aare au château d'Aarwangen  
Remise à neuf totale du tronçon ASM de la route entre Kaltenherberg et Roggwil  
Visites sur place
- À partir de 11h50 Déjeuner et dîner à Aarwangen au restaurant „Zum Wilden Mann“  
  
- Visite **International Fire Academy** à Klus, Balsthal  
Lutte contre l'incendie dans les tunnels ferroviaires
- 16h32 Départ de Balsthal avec le train regional OeBB UG 26062 direction Oensingen  
16h52 Départ d'Oensingen en train regional CFF 7828 direction Biel/Bienne, Quai 4  
17h08 Arrivée à Soleure, quai 2
- 17h15 Apéro de clôture à l'hôtel H4 à Soleure  
Retour individuel à l'hôtel ou au départ



### Programme partenaire vendredi, 8 juin 2018

Profitez de tous vos sens! Thèmes ; montres, chocolat et café

- 8h15 Rassemblement place de la gare de Soleure, quai 21  
Dépôt des bagages  
Bienvenue par chef de groupe, marche à pied jusqu'à « Carparkplatz »
- 8h30 Transfert de Soleure à Bienne
- 9h00 **Visite de la fabrique de montre et musée Omega**  
Exclusivement pour le programme partenaire TST, l'Omega Watch Factory fournit un aperçu de ses installations de production. Après une pause-café, il y a aussi une visite guidée du Musée de la montre.  
Depuis l'automne 2017, le nouveau bâtiment prestigieux de l'Omega Watch Factory de Bienne s'est ouvert. L'architecte japonais Shigeru Ban a conçu le bâtiment entièrement en bois; Aujourd'hui, l'ensemble du complexe est la plus grande construction en bois dans le monde. Avec un chiffre d'affaires annuel estimé à 1,9 milliard francs, la marque horlogère est la deuxième plus forte de toutes les marques horlogères suisses.
- 12h15 Transfert de Bienne à Soleure
- 13h00 Déjeuner à Soleure, restaurant Baseltor  
  
Marche dans la vieille ville de Soleure
- 14h30 **Option «Schokolade giessen» «verser du chocolat», Max. 25 participants**  
Faites quelques sucreries à emporter avec vous, avec des conseils d'experts. L'atelier comprend une théorie et une partie pratique.
- 14h30 **Option «Kaffee rösten» «Torréfaction de café»**  
En collaboration avec l'équipe vous torrifié un café de votre choix. Cela comprend une leçon sur le café en général, la torrification et l'emballage.  
Le parcours Sensorik est une excursion et un voyage de plaisir pour les sens. Les différents goûts et odeurs sont abordés d'abord généralement, puis sur le café.
- 17h00 Événements de fin d'après-midi
- 17h15 Apéro de clôture à l'hôtel H4 à Soleure  
Retour individuel à l'hôtel ou au départ





**Programme d'excursion du samedi 9 juin 2018**  
Excursion au Weissenstein

Arrivée individuels en gare de Soleure  
Dépôt des bagages

9h15 Rassemblement à la place de la gare de Soleure

9h32 Départ avec le train CFF R 7535 en direction de Moutier, quai 3CD

**Groupe 1**

10h00 Visite guidé par le chef de des chemins de fer du Weissensteinbahn

11h11 Cinéma tunnel, 40 max. participantes

**Groupe 2**

10h11 Cinéma tunnel, 40 max. participantes

11h00 Visite guidé par le chef de des chemins de fer du Weissensteinbahn

Tour de gondole sur le Weissenstein : Le nouveau téléphérique vous emmène à la montagne en seulement 10 minutes de la vallée.

12h30– **Déjeuner au Weissenstein**

14h30 Sur la montagne de Soleure vous trouverez un panorama alpin fantastique de la Säntis au Mont blanc ainsi qu'une vue imprenable sur le Mittelland Suisse.

15h10 Départ de Oberdorf/SO avec le train CFF R7556 en direction de Soleure, quai 1

15h30 **Fin du programme officiel**

Adieu, récupération des bagages, voyage individuel de retour en gare de Soleure



## Inscription à la 96ème assemblée annuelle du 7 au 9 juin 2018 à Soleure

Si possible s'inscrire sous: [www.tst-suisse.ch/TST2018](http://www.tst-suisse.ch/TST2018)

Membre	Accompagnant
Nom: _____	Nom: _____
Prénom: _____	Prénom: _____
E-Mail: _____	
Entreprise: _____	

Adresse de la facture (seulement pour membre ami si elle est différente de la facture annuelle):

\_\_\_\_\_

(veuillez cocher ce qui convient)

- je ne peux malheureusement pas participer en m'excusant par la présente  
 je participe à l'assemblée annuelle et je commande

	Membre		Pers. acc.		Montant par personne	
	Oui	Non	Oui	Non		
<b>Jeudi, le 7 juin 2018</b>						
Assemblée annuelle, partie statuaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			gratuit	
Programme touristique			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	gratuit	
Assemblée annuelle, exposés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			gratuit	
Repas du soir, boissons comprises	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 90.—	
<b>Vendredi, le 8 juin 2018</b>						
Programme traction	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—	
Programme infrastructure "BTC" (max 26)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—	
Programme Infrastructure "IFA"	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—	
Programme installations sécurité (max 30)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—	
Prog. touristique „Mouler du chocolat“ (max 25)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—	
Prog. touristique „Torréfaction de café “	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—	
<b>Samedi le 9 juin 2018</b>						
Excursion, transport et repas compris	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 60.—	
<b>Titres de transport</b>	(cocher ce qui convient)					
AG ou AG-FVP	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
Demi-tarif	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
Sans réduction	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
<b>Repas</b>			Oui	Non	Oui	Non
Végétarien			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Date: \_\_\_\_\_

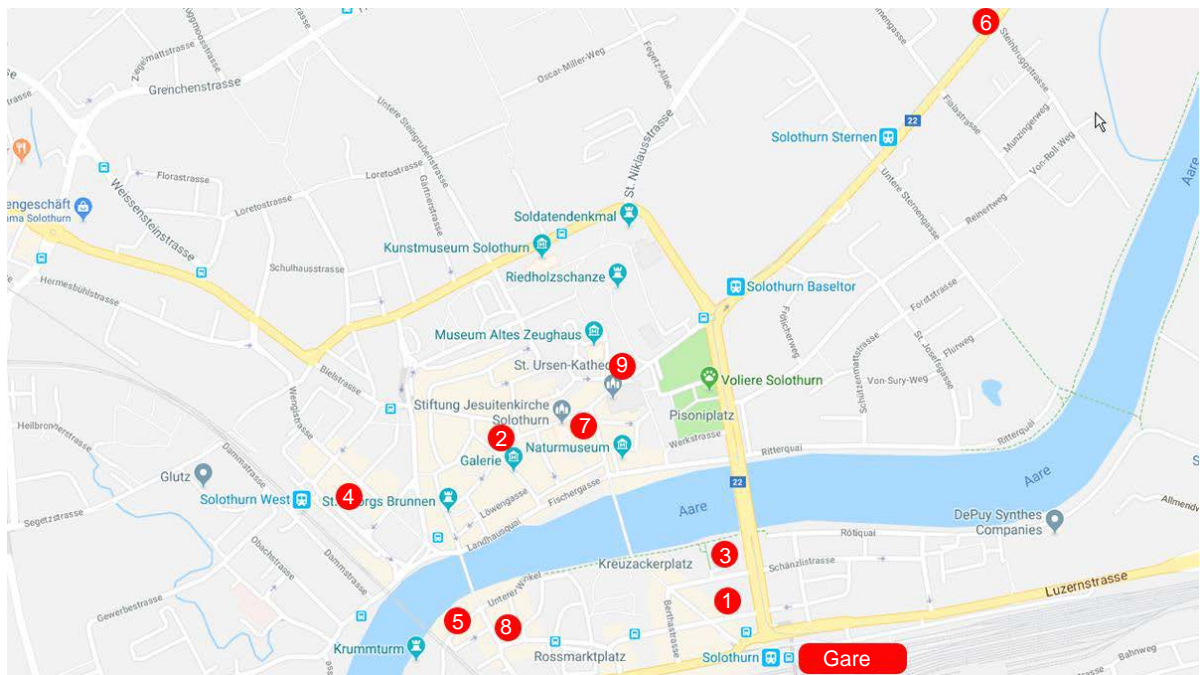
Signature: \_\_\_\_\_

**Jusqu'au 27 avril 2018 :**

Par courrier : Daniel Pixley, Quartiergasse 16, 3013 Bern  
Par mail : [jahresversammlungen@tst-suisse.ch](mailto:jahresversammlungen@tst-suisse.ch)  
Par Fax : 032 511 77 53



## TST assemblée annuelle 2018: Liste des hôtels



Pour les membres de la TST un quota de places est réservé jusqu'au 27 avril 2018 dans les hôtels suivants :

Ces hôtels peuvent être réservés téléphoniquement (**032 626 46 66**) ou en ligne sur la page TST de l'office de tourisme de Soleure: [www.solothurn-city.ch/TST](http://www.solothurn-city.ch/TST)

- 1 Hotel Ambassador\*\*\*** Niklaus-Konrad-Strasse 21, 4500 Soleure, 032 621 61 81  
Prix: Chambre simple CHF 133.- / Chambre double CHF 161.-  
[www.ambassador-hotel.ch](http://www.ambassador-hotel.ch)
- 2 Hotel Zunfthaus zu Wirthen\*\*\*** Hauptgasse 41, 4500 Soleure, 032 626 28 48  
Prix: Chambre simple CHF 118.- / Chambre double CHF 206.-  
[www.wirthen.ch](http://www.wirthen.ch)
- 3 H4 Hotel Soleure\*\*\*\*** Schänzlistrasse 5, 4500 Soleure, 032 655 46 00  
Prix: Chambre simple CHF 218.- / Chambre double non disponible  
[www.h-hotels.com/de/h4/hotels/h4-hotel-solothurn](http://www.h-hotels.com/de/h4/hotels/h4-hotel-solothurn)
- 4 Hotel Astoria\*\*\*** Wengistrasse 13, 4500 Soleure, 032 622 75 71  
Prix: Chambre simple CHF 118.- / Chambre double CHF 186.-  
[www.astoria-solothurn.ch](http://www.astoria-solothurn.ch)
- 5 Hotel an der Aare\*\*\*(\*)** Oberer Winkel 2, 4500 Soleure, 032 626 24 00  
Prix: Chambre simple CHF 150.- / Chambre double CHF 220.-  
[www.hotelaare.ch](http://www.hotelaare.ch)
- 6 Hotel Bären** Baselstrasse 83, 4500 Soleure, 032 626 24 70  
Prix: Chambre simple CHF 130.- / Chambre double non disponible  
[www.baeren-solothurn.ch](http://www.baeren-solothurn.ch)
- 7 La Couronne\*\*\*\*** Hauptgasse 64, 4500 Soleure, 032 625 10 10  
Prix: Chambre simple non disponible, Chambre double CHF 276.-  
[www.lacouronne-solothurn.ch](http://www.lacouronne-solothurn.ch)



Vereinigung Technischer Kader Schweizerischer Transportunternehmen  
Association des cadres Techniques des entreprises Suisses de Transport



**8 Hotel Roter Ochsen\*\*\*** Berntorstrasse 9, 4500 Solothurn, 032 322 55 33

**Prix:** Chambre simple CHF 103.– / Chambre double CHF 151.–

[www.hotelroterochsen.ch](http://www.hotelroterochsen.ch)

**9 Hotel Baseltor\*\*\*** Hauptgasse 79, 4500 Solothurn, 032 622 34 22

**Prix:** Chambre simple CHF 133.– / Chambre double CHF 236.–

[www.baseltor.ch](http://www.baseltor.ch)



## Rapport du président pour l'année 2017

Le comité s'est réuni le 11 mai à Zurich et le 14 décembre à Langenthal pour organiser les activités de l'association. Le premier colloque de l'année nous a conduit à Zweilütschinen aux dépôt-atelier BOB. Environ 100 participants pouvaient visiter les nouvelles automotrices crémaillère Stadler. Le chemin de fer nous a présenté les adaptations faites sur les voitures pilotes existantes comme sur les automotrices crémaillère des années 80. Tous ces véhicules reçoivent des nouveaux attelages automatiques et une système d'information pour les voyageurs identique à celui des nouvelles automotrices. Pour la maintenance du parc qui se compose principalement de matériel articulé, les installations de Zweilütschinen ont subi une extension.



*Nouvelles automotrices articulées devant l'extension du dépôt de Zweilütschinen.*

L'assemblée annuelle s'est tenue du 11 au 13 mai à Zurich. VBZ et FB nous ont composé une programme très varié. Le groupe traction a visité les ateliers centraux VBZ, le dépôt Kalkbreite intégré dans un lotissement et le musée du tramway où l'on nous a présenté l'histoire du tramway depuis l'époque de la traction hippomobile. Le groupe infrastructure a visité le chantier de la nouvelle ligne de tramway passant par la Hardbrücke et également le dépôt de Kalkbreite. Le groupe installations de sécurité a visité le centre de gestion du trafic VBZ et s'est rendu ensuite sur le Forchbahn pour une visite du système de la protection de la marche des trains ZSL 90 qui permet aussi d'assurer les mouvements de manœuvre. Le samedi deux rames tractées par des tramways historiques type Eléphant nous ont acheminés à la visite du Zoo. Nous avons clos notre assemblée par une traditionnelle saucisse grillée près de l'arrêt Bellevue. Je remercie au nom des participants les organisateurs VBZ et FB pour l'organisation parfaite.



*La visite des ateliers centraux se déroulait en groupes qui se distinguaient par des gilets de couleur différente.*



*Une de nos courses spéciales avec automotrice historique type Eléphant .*

Du 12 au 15 octobre une trentaine de membres ont participé au traditionnelle colloque technique qui nous a permis de visiter les transports en commun d'Innsbruck, les chemins de fer à voie étroite du Zillertal et du Pinzgau. Ces deux compagnies sont exploité par un système de gestion de trafic communiquant par radio et sont dépourvus de signalisation. Un course en train à vapeur jusqu'à Achensee a complété le programme. Le dernier jour a permis de visiter le chemin de fer à crémaillère de la Zugspitze. La locomotive crémaillère acquise pour le remplacement du télécabine montant à la Zugspitze nous a amenée à la gare sommitale où nous avons visité le chantier de la station du nouveau télécabine.



*Nouvelle remise des Innsbrucker Verkehrsbetrieb.*



*Train à vapeur du Zillertalbahh également équipé du système de gestion du trafic par radio.*



*Le Pinzgauer Lokalbahn circule également avec un système de gestion du trafic par radio et ne dispose pas de signalisation extérieure.*



*La locomotive crémillère Zugspitzbahn à quatre essieux achetée pour le renouvellement du télécabine.*

Le 6 octobre s'est déroulée la sortie romande aux Transports Publics du Chablais. La modernisation des automotrices crémailière doubles de 2001, les nouvelles automotrices comme les locomotives bi-mode pour la maintenance de l'infrastructure nous a été présentée comme des projets infrastructure gérés par le bureau B&G. En train spéciale la



cinquantaine de participants se sont rendus à la base infrastructure TPC dans l'ancien dépôt ASD pour le repas commun.



*Le train spécial TST avec l'automotrice crémaillère double à Aigle Dépôt ASD.*

Le 24 novembre colloque s'est déroulé à Rosshäusern et Chiètres. Une soixantaine de participants ont visité le tunnel de Rosshäusern en cours d'équipement de la technique ferroviaire et particulièrement les installations d'évacuation au milieu du tunnel. A Chiètres l'association qui a préservée l'enclenchement mécanique nous permis de nous exercer comme aiguilleurs à l'ancienne. Les deux groupes se sont retrouvés pour le repas commun.



*Le vieil enclenchement mécanique de Chiètres qui est toujours fonctionnel.*



*Les portails est du nouveau et ancien tunnel de Rosshäusern.*

J'aimerais remercier le comité comme les organisateurs locaux pour le travail accompli. Le nombre de participants nous montre que le choix des programmes correspond bien aux attentes.

Théo Stolz